KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2018/2043

av den 18 december 2018

om ändring av genomförandeförordning (EU) 2017/1153 för att förtydliga WLTP-provningsförhållanden och föreskriva övervakning av uppgifter från typgodkännande

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 av den 23 april 2009 om utsläppsnormer för nya personbilar som del av gemenskapens samordnade strategi för att minska koldioxidutsläppen från lätta fordon ([1]), särskilt artikel 13.7 första stycket, och

av följande skäl:

(1) För att ta hänsyn till skillnaden mellan de koldioxidutsläpp som fastställs i den nya europeiska körcykeln (NEDC) och de som fastställs i det globalt harmoniserade provningsförfarandet för lätta fordon (Worldwide Harmonised Light Vehicle Test Procedure, WLTP) har en metod för korrelation av utsläppsvärden för koldioxid inrättats genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/1153 ([2]) vad gäller personbilar.

(2) Korrelationsmetoden ska leda till resultat som säkerställer att de minskningskrav som fastställs i förordning (EG) nr 443/2009 enligt det gamla och det nya provningsförfarandet är av jämförbar stringens. Typgodkännandemyndigheter och tekniska tjänster bör därför tillsammans med tillverkare försöka säkerställa att WLTP- och NEDC-provningar som genomförs enligt denna förordning utförs under provningsförhållanden som är jämförbara och överensstämmer med syftet med denna förordning.

(3) Det är för detta ändamål nödvändigt att förtydliga vissa aspekter av de WLTP-provningsförhållanden som bör tillämpas för korrelationer som ska göras för att få fram uppgifter från WLTP- och NEDC-provningar som gör det möjligt att övervaka koldioxidutsläpp från fordon som nyregistreras 2020. Dessa förtydliganden bör gälla utan att det påverkar förfarandet och kraven i kommissionens förordning (EU) 2017/1151 ([3]) eller giltigheten hos eventuella typgodkännanden som redan beviljats på basis av den förordningen.

(4) Det är även nödvändigt att fastställa skillnaden år 2020 mellan de utsläppsvärden som uppgetts av tillverkarna i samband med typgodkännandeprovning avseende koldioxid och de som uppmäts enligt förordning (EU) 2017/1151. Tillverkarna bör därför vara skyldiga att beräkna och till kommissionen rapportera WLTP-utsläppsvärden avseende koldioxid för alla nya personbilar som registreras under kalenderåret 2020 med mätvärden för fordon H och L som indata för interpoleringsmetoden.

(5) För ett begränsat antal interpoleringsfamiljer kommer endast mätvärden avseende fordon H att vara tillgängliga 2020. Antalet interpoleringsfamiljer bör noggrant övervakas och kommissionen bör överväga att undanta dem från beräkningen av referensuppgifter för 2020, om antalet interpoleringsfamiljer har ökat betydligt jämfört med 2018.

(6) Insynen i utsläppstesterna bör förbättras och uppgifter om WLTP-provningar och även korrelationsresultat bör därför göras tillgängliga för kommissionen. Detta kommer att göra det möjligt för kommissionen att snabbt upptäcka och hantera problem och eventuell bristande överensstämmelse i genomförandet av förfarandena. Matrisen över indata bör därför fyllas i för varje WLTP-provning och i sin helhet överföras till kommissionen i samband med datautbytet i korrelationsverktyget. För att säkerställa konfidentialitet bör filen med indata krypteras inför överföringen.

(7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för klimatförändringar.

([1]) EUT L 140, 5.6.2009, s. 1.

([2]) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/1153 av den 2 juni 2017 om fastställande av en metod för bestämning av de nödvändiga korrelationsparametrarna för att återspegla ändringen av det föreskrivna provningsförfarandet och om ändring av förordning (EU) nr 1014/2010 (EUT L 175, 7.7.2017, s. 679).

([3]) Kommissionens förordning (EU) 2017/1151 av den 1 juni 2017 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 715/2007 om typgodkännande av motorfordon med avseende på utsläpp från lätta personbilar och lätta nyttofordon (Euro 5 och Euro 6) och om tillgång till information om reparation och underhåll av fordon samt om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/46/EG, kommissionens förordningar (EG) nr 692/2008 och (EU) nr 1230/2012 och om upphävande av kommissionens förordning (EG) nr 692/2008 (EUT L 175, 7.7.2017, s. 1).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genomförandeförordning (EU) 2017/1153 ska ändras på följande sätt:

1. Följande artikel ska läggas till som artikel 7a:

”*Artikel 7a*

Rapportering av resultat av WLTP-mätning

1. Tillverkare ska beräkna det sammantagna koldioxidvärdet för varje ny personbil som registreras 2020 i enlighet med formeln i punkt 3.2.3.2.4 andra stycket i underbilaga 7 till bilaga XXI till förordning (EU) 2017/1151, varvid termerna $M_{CO2\text{-}H}$ och $M_{CO2\text{-}L}$ för den berörda interpoleringsfamiljen ska ersättas med $M_{CO2,C,5}$-värdena i posterna 2.5.1.1.3 (fordon H) och 2.5.1.2.3 (fordon L) i det EG-typgodkännandeintyg som avses i mallen i tillägg 4 till bilaga I till förordning (EU) 2017/1151.

Om de sammantagna koldioxidutsläppen från ett enskilt fordon enbart fastställs med hänvisning till fordon H ska tillverkarna ange $M_{CO2,C,5}$-värdet i post 2.5.1.1.3 (fordon H) i EG-typgodkännandeintyget.

Tillverkaren ska överlämna dessa utsläppsvärden för koldioxid, tillsammans med de $M_{CO2,C,5}$-värden som används för beräkningen, till kommissionen inom tre månader från mottagandet av meddelandet från kommissionen om preliminära uppgifter för 2020 genom att ladda upp dessa uppgifter på tillverkarens konto i Europeiska miljöbyråns rapporteringssystem Business Data Repository.

2. Om de uppgifter som avses i punkt 1 inte lämnas inom den fastställda tidsfristen ska kommissionen ta det värde som angetts i post 2.5.1.2.3 i EG typgodkännandeintyget och betrakta det som de sammantagna koldioxidutsläppen enligt punkt 1 för alla nyregistrerade fordon i den interpoleringsfamilj för vilken typgodkännandeintyget utfärdades och, om tillämpligt, det värde som anges i post 2.5.1.1.3 för de familjer där endast fordon H-mätningar finns tillgängliga.

3. Kommissionen ska övervaka antalet interpoleringsfamiljer för vilka koldioxidutsläppen fastställs enbart med hänvisning till fordon H för varje tillverkare och, om antalet interpoleringsfamiljer ökar jämfört med 2018, bedöma effekten av denna ökning på den beräkning som avses i punkt 1 och, om lämpligt, undanta dessa interpoleringsfamiljer från beräkningen.”

2. Bilaga I ska ändras på följande sätt:

a) Följande punkter ska införas som punkterna 2.2a och 2.2b:

”2.2a WLTP-provningsförhållanden

För att WLTP-provningen ska anses vara relevant i enlighet med punkt 2.2 och för att fastställa de indata som anges i punkt 2.4 ska de provningsförhållanden som anges i bilaga XXI till förordning (EU) 2017/1151 tillämpas, med följande preciseringar:

a) Korrigeringen av WLTP-provningsresultaten för massutsläpp av koldioxid i enlighet med tillägg 2 till underbilaga 6 till bilaga XXI till förordning (EU) 2017/1151 ska tillämpas på alla sådana provningsresultat trots bestämmelserna i punkt 3.4.4.a i det tillägget.

b) Om provningsfordonet är utrustat med tekniska funktioner som påverkar dess koldioxidutsläpp, inklusive, men inte begränsat till, de som avses i posterna 42–50 i matrisen över indata i punkt 2.4, och som är avsedda att fungera under provningen ska, utan att det påverkar kraven i förordning (EU) 2017/1151, dessa tekniska funktioner vara i drift under fordonsprovningen, oavsett om NEDC- eller WLTP-provningsförfarandet tillämpas.

c) Om provningsfordonet är utrustat med automatisk växellåda ska samma förarvalbara läge användas, oavsett vilket provningsförfarande som tillämpas. Om bästa och sämsta tänkbara läge används för WLTP-provningar i enlighet med punkt 1.2 c i tillägg 6 till underbilaga 8 till bilaga XXI till förordning (EU) 2017/1151 ska sämsta tänkbara läge användas som indata för korrelationsverktyget och för varje fysisk NEDC-provning.

d) Om provningsfordonet är utrustat med manuell växellåda ska termen $n_{min_drive_set}$ definieras med hjälp av formeln i punkt 2 k led 3 i underbilaga 2 till bilaga XXI till förordning (EU) 2017/1151

Tillverkaren får med typgodkännandemyndighetens eller, i tillämpliga fall, den tekniska tjänstens godkännande beräkna växlingspunkterna på ett annat sätt, under förutsättning att det är berättigat med tanke på fordonets körbarhet, och att den extra effektsäkerhetsmarginal som tillämpas i enlighet med punkt 3.4 i underbilaga 2 till bilaga XXI till förordning (EU) 2017/1151 inte överstiger 20 %.

De villkor som avses i led a–d ska tillämpas vid korrelation som utförs enligt denna förordning och ska inte påverka tillämpningen av bestämmelserna i förordning (EU) 2017/1151 eller typgodkännande som beviljas enligt den förordningen.

2.2.b WLTP-provningsförhållandenas tillämplighet

De preciseringar som avses i punkt 2.2a led a–d ska tillämpas i enlighet med följande:

a) För nya fordonstyper, från och med denna förordnings ikraftträdande.

b) För befintliga fordonstyper ska tillverkarna, med avseende på fordonstyper som omfattar fordon som släpps ut på marknaden 2020, för typgodkännandemyndigheten lägga fram styrkande handlingar på grundval av vilka typgodkännandemyndigheten ska bekräfta om de provningsförhållanden som avses i punkt 2.2a led a–d har uppfyllts i WLTP-provningarna.

Bekräftelsen ska ange interpoleringsfamiljens identifierare och bekräfta vart och ett av de provningsförhållanden som avses i led a–d. Typgodkännandemyndigheten ska utfärda bekräftelsen till tillverkaren och säkerställa att den registreras och att kommissionen på begäran kan få tillgång till den utan dröjsmål.

Om typgodkännandemyndigheten inte kan bekräfta att ett eller flera av de provningsförhållanden som avses är uppfyllda ska tillverkaren säkerställa att en ny WLTP-provning eller, i tillämpliga fall, WLTP-provningsserie, i enlighet med underbilaga 6 till bilaga XXI till förordning (EU) 2017/1151 utförs under tillsyn av en typgodkännandemyndighet eller, i tillämpliga fall, teknisk tjänst, som tillämpar de provningsförhållanden som anges i punkt 2.2a led a–d för den berörda interpoleringsfamiljen, inbegripet en ny korrelation i enlighet med denna förordning.

Tillverkaren får, om endast det provningsförhållande som avses i punkt 2.2a led a inte uppfylls, korrigera det värdet i matrisen för indata utan att det behövs någon ny WLTP-provning.

Typgodkännandemyndigheten eller, i tillämpliga fall, den utsedda tekniska tjänsten ska dokumentera resultatet av omprovning eller korrigering och korrelationen i enlighet med punkt 5 i bilaga I, och den fullständiga korrelationsrapport som är baserad på omprovningens indata ska överföras till kommissionen i enlighet med punkt 3.1.1.2 senast den 30 april 2021.”

b) Punkt 2.4 ska ändras på följande sätt:

i) I första punkten ska följande mening läggas till:

”Matrisen över indata ska fyllas i för varje WLTP-provning som utförs.”

ii) Tabell 1 ska ändras på följande sätt:

— I post 56 ska texten i kolumnen ”Anmärkningar” ersättas med följande:

”Flera värden: Data från omborddiagnos (OBD) och chassidynamometer, 1 Hz för omborddiagnos och 10Hz för chassidynamometer, upplösning: 0,1 km/tim”

— I post 57 ska texten i kolumnen ”Anmärkningar” ersättas med följande:

”Flera värden: 1Hz. Teoretiskt beräknad växling ska anges för fordon H och L (i tillämpliga fall)”

— I post 61 ska texten i kolumnen ”Anmärkningar” ersättas med följande:

”Flera värden: 1Hz (instrumentets provtagningsfrekvens 20Hz), upplösning: 0,1A, extern mätanordning synkroniserad med chassidynamometer”

— Post 67 ska ersättas med följande:

”67	Regenereringsfaktorn K_i multiplikativ/additiv för fordon H och L	—	Tillägg 1 till underbilaga 6 till bilaga XXI till förordning (EU) 2017/1151	*För fordon som inte är utrustade med periodiskt regenererande system är detta värde lika med 1.*”

— Följande nya poster läggs till:

”69	Bränslets värmevärde	kWh/l	Tillägg 2 till underbilaga 6 till bilaga XXI till förordning (EU) 2017/1151	*Värde enligt tabell A6 i tillägg 2/1 i förordning (EU) 2017/1151*
70	Bränsleförbrukning vid WLTP-provning för fordon H och L	l/100km	Punkt 6 i underbilaga 7 till bilaga XXI till förordning (EU) 2017/1151	*Icke-balanserad bränsleförbrukning i typ 1-provning*
71	Nominell spänning för det uppladdningsbara elenergilagringssystemet	V	Enligt DIN EN 60050–482	*För sådana lågspänningsbatterier som beskrivs i tillägg 2 till underbilaga 6 till bilaga XXI till förordning (EU) 2017/1151*
72	Korrektionsfaktor för ATCT-familjen	—	Underbilaga 6a till bilaga XXI till förordning (EU) 2017/1151	*Korrektionsfaktor för ATCT-familjen (14 °C-korrigering)*
73	Hastighets- och distanskorrigering i WLTP-provning	—	Förordning (EU) 2017/1151	*Korrigering utförd?* *0 = Nej | 1 = Ja*
74	RCB-korrigering i WLTP-provning	—	Tillägg 2 till underbilaga 6 till bilaga XXI till förordning (EU) 2017/1151	*Korrigering utförd?* *0 = Nej | 1 = Ja*
75	Antal WLTP-provningar	1, 2 eller 3		*Ange om provningsuppgifterna kommer från den första, andra eller tredje WLTP-provningen*
76	Uppgivet WLTP-koldioxidvärde för fordon H och/eller L	g/km	Uppgift från tillverkaren	*Uppgett WLTP-värde för fordon H och L. Värdet bör (i tillämpliga fall) inkludera alla korrigeringar.*
77	Uppmätt WLTP-koldioxidvärde korrigerat för fordon H och/eller L	g/km	*$MCO_{2,C,5}$-värden från tillägg 4 till bilaga I till förordning (EU) 2017/1151*	*Uppmätta koldioxidutsläpp för fordon H och L totalt efter alla tillämpliga korrigeringar. Om 2 eller 3 WLTP-provningar har utförts ska alla uppmätta resultat anges.*
78	WLTP-omprovning	—	Punkt 2.2b i bilaga I	*Ange vilka av provningsförhållandena i punkt 2.2a led a–d i bilaga I som har varit föremål för omprovning*”

c) Punkt 3.1.1.1 ska ändras på följande sätt:

i) Led a ska utgå.

ii) Led c iii ska ersättas med följande:

”iii) Indata enligt punkt 2.4.”

iii) Följande stycke ska läggas till:

”Det sammanfattningsdokument som avses i led c ska krypteras för att säkerställa konfidentialitet.”

d) Punkt 3.1.1.2 ska ersättas med följande:

”3.1.1.2 Fullständig korrelationsrapport

Om originalrapporten med utdata från korrelationsverktyget har tagits fram i enlighet med punkt 3.1.1.1 ska typgodkännandemyndigheten eller, om tillämpligt, den utsedda tekniska tjänsten, ladda upp det sammanfattningsdokument som avses i punkt 3.1.1.1. c till en kommissionsserver som skickar ett svar till avsändaren (med kommissionens berörda avdelningar i kopia), inklusive ett slumpmässigt genererat heltal mellan 0 och 99, en hashkod för sammanfattningsdokumentet som otvetydigt kopplar det numret till originalrapporten med utdata som är digitalt undertecknad av kommissionsservern.

En fullständig korrelationsrapport ska skapas av typgodkännandemyndigheten eller, om tillämpligt, den utsedda tekniska tjänsten, och ska innehålla den originalrapport med utdata från korrelationsverktyget som avses i punkt 3.1.1.1 och svaret från kommissionsservern. Rapporten ska bevaras av typgodkännandemyndigheten som en provningsrapport i enlighet med bilaga VIII till direktiv 2007/46/EG.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 1.2 c och d ska tillämpas från och med den 1 februari 2019.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 december 2018.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande